



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 6. prosince 2012 (07.12)
(OR. en)**

17444/12

**SOC 989
JAI 891
FREMP 153
EDUC 368
COHOM 268**

POZNÁMKA

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Příjemce: Delegace

Č. předchozího

dokumentu: 16382/12 SOC 939 JAI 807 FREMP 138 EDUC 351 COHOM 254

Předmět: Boj proti násilí páchanému na ženách a poskytování služeb podpory obětem
domácího násilí
– závěry Rady

Delegace naleznou v příloze konečné znění závěrů, které přijala Rada ve složení pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele dne 6. prosince 2012.

Boj proti násilí páchanému na ženách a poskytování služeb podpory obětem domácího násilí

Závěry Rady¹

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

1. Násilí na ženách založené na pohlaví je násilí, které je namířeno vůči ženě proto, že je ženou, nebo násilí, které postihuje ženy v podstatně vyšší míře; představuje porušení základního práva na život, svobodu, bezpečnost, důstojnost, na rovnost žen a mužů, na nediskriminaci a fyzickou a duševní nedotknutelnost.
2. Hlavními oběťmi násilí založeného na pohlaví jsou ženy a dívky. Ženské oběti tohoto násilí a děti, jež jsou jeho svědky, často vyžadují zvláštní podporu a ochranu, a to z důvodu vysokého rizika sekundární a opakované viktimizace, zastrašování a odvety spojených s tímto násilím².
3. Násilí proti ženám postihuje společnost jako celek a je překážkou aktivní účasti žen na společnosti.

¹ Závěry přijaté v rámci přezkumu provádění Pekingské akční platformy, se zvláštním ohledem na kritickou oblast zájmu „D: násilí páchané na ženách.“

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/29/EU, kterou se zavádí minimální pravidla pro práva, podporu a ochranu obětí trestného činu a kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2001/220/SVV, 17. bod odůvodnění.

4. Násilí páchané na ženách porušuje a omezuje či zabraňuje požívání lidských práv a základních svobod ze strany žen a je projevem (či výsledkem) diskriminace žen a zahrnuje všechny násilné činy na základě pohlaví, jejichž důsledkem je nebo s velkou pravděpodobností může být fyzická, sexuální, psychická či ekonomická újma nebo utrpení žen, včetně vyhrožování takovými činy, nátlaku nebo svévolného zbavení svobody, ať už veřejně nebo v soukromém životě³.
5. Násilí páchané na ženách je projevem historicky nerovného mocenského postavení mužů a žen a je příčinou i následkem nerovnosti mezi ženami a muži.
6. Diskriminační sociální, tradiční a kulturní normy a genderové stereotypy přispívají k násilí páchanému na ženách a udržují lhostejný přístup k tomuto závažnému problému a k jeho zlehčování.
7. Všechny formy násilí páchaného na ženách je třeba odsoudit jako porušení plného požívání lidských práv ženami, a **OPĚTOVNĚ POTVRZUJÍC**, že se nelze odvolávat na zvyky, tradici, kulturu, soukromí, náboženství ani takzvanou čest k ospravedlnění tohoto násilí nebo k vyhýbání se povinností členských států při jeho prevenci a odstraňování a při trestním stíhání pachatelů.
8. Boj proti násilí páchanému na ženách a odstranění všech jeho forem vyžaduje koordinované politiky na vnitrostátních a všech ostatních příslušných úrovních, jakož i komplexní přístup zaměřený na klíčové otázky prevence, ochrany, podpory obětí a trestního stíhání pachatelů i na další na ně zaměřená opatření.

³ Doporučení Rady Evropy Rec (2002)5 Výboru ministrů všem členským státům o ochraně žen proti násilí a rezoluce Valného shromáždění OSN 48/104 ze dne 20. prosince 1993. Závěry Rady Evropské unie o vymýcení násilí páchaného na ženách v Evropské unii (2010).

9. Je obtížné získat informace o rozsahu a důsledcích násilí páchaného na ženách, neboť často zůstává skryto. To přispívá k přetrvávajícímu nedostatku dostupných a srovnatelných údajů, a to jak na úrovni členských států, tak na úrovni EU, což omezuje možnost pochopit skutečný rozsah násilí páchaného na ženách a jeho důsledky a brání dalšímu rozvíjení politik, strategií a činností. Proto je důležité určit, využívat a dále rozvíjet příslušné zdroje informací.
10. Poskytování celé řady specializovaných služeb podpory ženám, které se staly oběťmi násilí, a dětem, jež jsou jeho svědky, má zásadní význam pro ochranu žen před násilím, pro zamezení jeho opakování a pro to, aby postižené ženy a děti měly možnost znovu začít žít svůj život a budovat jej.
11. „Důstojnost, integrita a konec genderovému násilí“ jsou jednou z pěti prioritních oblastí uvedených ve strategii Komise pro rovnost žen a mužů (2010–2015). Rada potvrdila tuto prioritu a vyzvala k odpovídajícím opatřením, a to rovněž v Evropském paktu pro rovnost žen a mužů (2011–2020).
12. V Pekingské akční platformě přijaté na 4. světové konferenci o ženách konané v roce 1995 je násilí páchané na ženách označeno jako jedna z dvanácti kritických oblastí zájmu a mimo jiné se v ní uvádí, že by vlády měly „učinit opatření pro zajištění ochrany žen vystavených násilí“⁴. V roce 2002 přijala Rada během dánského předsednictví závěry revidující práci vykonanou v této kritické oblasti a stanovující soubor sedmi ukazatelů týkajících se *domácího násilí páchaného na ženách*⁵. V návaznosti na tuto práci se kyperské předsednictví rozhodlo, že se zaměří na otázku *služeb podpory obětem domácího násilí* a že bude sledovat pokrok uplatňováním ukazatelů týkajících se této záležitosti.

⁴ Pekingská akční platforma, bod 124 písm. d).

⁵ 1) Profil žen, které se staly obětí násilí, 2) profil mužů, kteří jsou pachateli, 3) podpora obětem, 4) opatření týkající se mužů, kteří jsou pachateli, s cílem ukončit kruh násilí, 5) odborná příprava odborníků, 6) úsilí státu o odstranění násilí páchaného na ženách, a 7) hodnocení.

13. Ve svém osmnáctiměsíčním programu tří předsednictví se Polsko, Dánsko a Kypr zavazují, že „budou aktivně podporovat veškeré iniciativy související s bojem proti násilí páchanému na ženách, domácímu násilí a mrzačení ženských pohlavních orgánů, zejména s jeho přeshraničními aspekty, s přihlédnutím mimo jiné k vývoji v jiných mezinárodních fórech, například v Radě Evropy“.⁶
14. V souvislosti s přezkumem provádění Pekingské akční platformy vypracoval Evropský institut pro rovnost žen a mužů zprávu nazvanou „Přezkum provádění Pekingské akční platformy členskými státy EU: násilí páchané na ženách: podpora obětem“. Zpráva obsahuje přehled současné situace ohledně domácího násilí páchaného na ženách v členských státech EU a uvádí poslední legislativní a politická opatření zaměřená na řešení tohoto problému a zbývající úkoly. Zpráva rovněž zahrnuje důkladný přezkum otázky podpory obětí na základě příslušného ukazatele stanoveného Radou v roce 2002.⁷
15. Odstraňování a prevence všech forem násilí páchaného na ženách a dívkách bude prioritním tématem na 57. zasedání Komise OSN pro postavení žen v roce 2013.
16. Tento soubor závěrů vychází z politických závazků Evropského parlamentu, Rady, Evropské rady, Komise a dalších aktérů v uvedené oblasti, včetně dokumentů uvedených v příloze II.

⁶ Dokument 11447/11, s. 87.

⁷ Viz dokument 14578/02, ukazatel 3.

17. BEROUC NA VĚDOMÍ

Výsledky Evropské konference o boji proti násilí páchanému na ženách v EU, která se konala v Nikósii ve dnech 8. a 9. listopadu 2012 s cílem přezkoumat pokrok na úrovni EU a usnadnit výměnu osvědčených postupů mezi členskými státy v této oblasti, jakož i výsledky konference Evropské policejní akademie (CEPOL) s názvem „*Overcoming Attrition in Domestic Violence through Policing*“ (řešení jevu, že v četných případech nedojde k odsouzení pachatele domácího násilí, prostřednictvím opatření policejního dohledu“, kterou uspořádalo předsednictví v Limassolu ve dnech 10. až 12. července 2012 v rámci širšího projektu kyperské policie s cílem vypracovat příručku Evropské unie týkající se osvědčených policejních postupů při řešení výše uvedeného jevu neodsouzení pachatelů domácího násilí, výsledky konference o osvědčených postupech a Evropskou cenu za předcházení trestné činnosti udělenou Evropskou sítí pro předcházení trestné činnosti (EUCPN), jež se v roce 2012 zaměřila na preventivní policejní práci v komunitě (Community Policing) jakožto nástroj předcházení trestné činnosti v souvislosti s vloupáními, domácím násilím a trestnou činností mladistvých.

18. Zprávu s názvem „Přezkum provádění Pekingské akční platformy členskými státy EU: násilí páchané na ženách: podpora obětem“, kterou na žádost kyperského předsednictví vypracoval Evropský institut pro rovnost žen a mužů (EIGE)⁸. Ačkoliv bylo dosaženo pokroku, služby podpory se v rámci EU velmi různí, pokud jde o kapacitu, kvalitu a zeměpisné rozložení. Je třeba vykonat více zejména pro zajištění účinné koordinace veřejného systému podpory, udržitelného financování specializovaných služeb podpory, cílených programů prevence a systematické odborné přípravy odborníků, kteří pracují s oběťmi nebo pachateli všech násilných činů spáchaných na ženách, jakož i pro zlepšení shromažďování údajů o násilí páchaném na ženách na vnitrostátní úrovni i na úrovni EU.

⁸ Viz dokument 16064/12 ADD 1.

VYZÝVÁ ČLENSKÉ STÁTY A EVROPSKOU KOMISI, aby v souladu se svými příslušnými pravomocemi:

19. Vypracovaly a provedly, popřípadě zlepšily již existující, komplexní, multidisciplinární a více agenturami koordinované akční plány, programy nebo strategie pro boj proti všem formám násilí páchaného na ženách a dívkách, se zapojením všech příslušných zúčastněných stran a kombinující legislativní a nelegislativní opatření zaměřená na prevenci a odstranění násilí, poskytování ochrany a podpory obětem a na trestní stíhání pachatelů i další opatření zaměřená na pachatele, a zajistily vhodné a udržitelné financování pro provádění těchto politik a provoz služeb.
20. Zvážily vypracování evropské strategie pro prevenci a potírání všech forem násilí páchaného na ženách v souladu se závěry Rady o vymýcení násilí páchaného na ženách v Evropské unii přijatými v roce 2010.
21. Zlepšily na vnitrostátní úrovni i na úrovni EU shromažďování a šíření srovnatelných, spolehlivých a pravidelně aktualizovaných správních a statistických údajů o obětech a pachatelích všech forem násilí páchaného na ženách, členěných podle pohlaví, věku a vztahu mezi obětí a pachatelem, a to ve spolupráci s vnitrostátními a evropskými statistickými úřady za případného plného využití činnosti Evropské institutu pro rovnost žen a mužů, a aby podpořily výzkum a výměnu osvědčených postupů v této oblasti.
22. Zlepšily registraci a vyřizování stížností obdržných na úrovni členských států policií, justičními, zdravotnickými, sociálními a dalšími příslušnými orgány, agenturami, institucemi a nevládními organizacemi, které působí v oblasti násilí páchaného na ženách, jakož i určování případů týkajících se všech forem násilí páchaného na ženách, například pomocí příručky Evropské unie týkající se osvědčených policejních postupů při řešení jevu neodsouzení pachatelů domácího násilí.

23. Poskytly nebo posílily odbornou přípravu příslušných odborníků, kteří pracují s oběťmi a pachateli všech násilných činů páchaných na ženách, a popřípadě v souladu s vnitrostátními právními předpisy a postupy posílily zvláštní útvary nebo policejní jednotky a pracovní skupiny pomáhající ženám, které se staly obětí všech takových násilných činů.
24. Zajistily, aby služby podpory pro ženy, které se staly obětí násilí, byly vhodně nabízeny a aby se u nich uplatňovalo hledisko rovnosti žen a mužů, zejména s cílem chránit a posílit postavení žen a dětí, a aby tyto služby byly uzpůsobeny jejich okamžitým i dlouhodobějším specifickým potřebám a bezpečnosti.
25. Zajistily, aby byly k dispozici programy podpory zaměřené na pachatele násilí páchaného na ženách s cílem zabránit dalšímu násilí, a vybízely pachatele k účasti na nich.
26. Posílily vnitrostátní zdravotnickou a sociální infrastrukturu s cílem prosadit rovný přístup k veřejné zdravotní péči pro ženy, které se staly oběťmi násilí, a zabývat se zdravotními důsledky všech forem násilí páchaného na ženách a dívkách.
27. Posílily a podpořily multidisciplinární spolupráci a spolupráci mezi agenturami, do níž jsou zapojeny všechny příslušné zúčastněné strany, včetně organizací žen a nevládních organizací, které hrají důležitou úlohu v boji proti násilí páchanému na ženách a při poskytování služeb obětem takového násilí a jejich dětem.
28. Zvážily zřízení evropské telefonní linky pomoci (v rámci systému číslování s číslem 116) s cílem pomoci obětem násilí páchaného na ženách nalezením a odstraněním zbývajících překážek na vnitrostátní úrovni.

29. Pravidelně sledovaly situaci v oblasti násilí páchaného na ženách, včetně služeb podpory obětem domácího násilí, prostřednictvím ukazatelů stanovených v roce 2002 a uvedených příloze I a v souladu se vzory vytvořenými pro opatření navazující na Pekingskou akční platformu a aby podporovaly další výzkum jiných forem násilí páchaného na ženách, včetně možnosti dalšího vývoje a zlepšení těchto ukazatelů tak, aby umožnily účinné monitorování a srovnatelnost, za využití práce Evropského institutu pro rovnost žen a mužů.

**VYZÝVÁ EVROPSKÝ PARLAMENT, EVROPSKOU KOMISI A ČLENSKÉ STÁTY,
aby v souladu se svými příslušnými pravomocemi:**

30. Zvážily podepsání, ratifikaci a provádění Úmluvy Rady Evropy o předcházení násilí páchanému na ženách a domácímu násilí a boji proti němu, aniž jsou dotčena případná budoucí jednání o možném přistoupení EU.
31. Prováděly a podporovaly dlouhodobou činnost zaměřenou na zvýšení povědomí prostřednictvím vzdělávání a programů odborné přípravy za účelem boje proti diskriminačním tradičním, kulturním a sociálním normám a bojovaly proti rozšířeným sexistickým stereotypům a sociální stigmatizaci, které násilí páchané na ženách legitimizují a udržují. Tyto iniciativy by měly být uskutečňovány se zapojením všech příslušných orgánů a nevládních organizací a měly by být účinně sledovány a hodnoceny, pokud jde o jejich dopad na různé cílové skupiny.
32. Věnovaly zvláštní pozornost primární prevenci násilí páchaného na ženách, uznávající mimo jiné úlohu vzdělávacího systému jakožto jednoho ze základních zdrojů socializace a jakožto klíčového nositele tradičních a kulturních a sociálních norem, což může zahrnovat i negativní prvky, jako jsou například genderové stereotypy a přísné rozdělení úloh mužů a žen, jež podporují násilí páchané na ženách.

33. Zdůrazňovaly zásadní úlohu a odpovědnost mužů a chlapců v procesu vymycování násilí páchaného na ženách, a to i tím, že je budou povzbuzovat, aby vystupovali proti násilí na ženách, a zajistily, aby úloha mužů a chlapců byla zohledněna ve všech strategiích, akčních plánech a dalších opatřeních zaměřených na snížení a vymýcení násilí páchaného na ženách.
34. Posílily ochranu obětí násilí páchaného na ženách, když uplatňují své právo na volný pohyb v Evropské unii, a to i zajištěním včasného a účinného provádění směrnice 2011/99/EU o evropském ochranném příkazu (v trestních věcech) nebo podobných občanskoprávních opatření, s přihlédnutím k různým právním systémům v celé EU.
35. Zajistily včasné a účinné provádění směrnice 2012/29/EU, kterou se stanoví minimální pravidla pro práva, podporu a ochranu obětí trestných činů, které posílí minimální normy EU zejména tím, že se obětem násilí páchaného na ženách a jejich rodinným příslušníkům zlepší podle jejich potřeb přístup k obecné podpoře pro oběti a ke specializované podpoře.
36. Věnovaly zvláštní pozornost zájmům a problémům všech žen a dívek v obtížných situacích, jež jsou vystaveny vícenásobné diskriminaci, s cílem zajistit ochranu před násilím a podporu obětem ve všech společenských vrstvách, včetně okrajových skupin obyvatelstva.
37. Zajistily vhodné a udržitelné financování na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni pro prosazování rovnosti mezi ženami a muži a pro boj proti násilí páchanému na ženách, aniž jsou dotčena probíhající jednání o víceletém finančním rámci (2014–2020).
38. Navrhly vyhlášení roku 2015 Evropským rokem nulové tolerance násilí páchaného na ženách s cílem zvýšit informovanost a upozornit na široce rozšířený jev násilí páchaného na ženách a na jeho dopad na společnost.

39. **VYZÝVÁ ČLENSKÉ STÁTY, EVROPSKOU SLUŽBU PRO VNĚJŠÍ ČINNOST A EVROPSKOU KOMISI**, aby v souladu se svými příslušnými pravomocemi posílily podporu partnerských zemí v boji proti násilí páchanému na ženách a proti všem formám diskriminace žen a dívek, včetně podpory nestátních subjektů, v souladu s hlavními směry EU týkajícími se násilí páchaného na ženách a s akčním plánem EU pro rovnost žen a mužů a pro posílení postavení žen na období 2010–2015.
-

Ukazatele a dílčí ukazatele týkající se domácího násilí páchaného na ženách⁹

	Ukazatel	Dílčí ukazatel
1. Profil žen, které se staly obětí násilí	A. Počet žen, které se staly obětí domácího násilí	<ul style="list-style-type: none">➤ počet obětí podle statistik o trestné činnosti➤ počet obětí podle průzkumů➤ počet úmrtí v důsledku domácího násilí➤ podíl domácího násilí jako procentní podíl všech násilných trestných činů➤ jiné důležité statistické údaje o ženách, které se staly oběťmi, a o nezaopatřených dětech, např. počet žen hledajících pomoc v systému zdravotnictví pravděpodobně v důsledku domácího násilí či počet obětí hledajících útočiště v krizových centrech
	B. Základní informace o ženách, které staly oběťmi	<ul style="list-style-type: none">➤ vztah k pachateli➤ stáří➤ rodinný stav➤ občanství➤ jakékoli jiné důležité základní informace, např. vzdělání či pracovní situace

⁹ Ukazatele stanovené v roce 2002 (dokument 14578/02).

2. Profil mužů, kteří jsou pachateli	A. Počet pachatelů podílejících se na domácím násilí	<ul style="list-style-type: none"> ➤ počet pachatelů podle statistik o trestné činnosti ➤ počet pachatelů hledajících pomoc prostřednictvím oficiálních nebo dobrovolnických programů, včetně např. krizových center ➤ počet pachatelů podle průzkumů ➤ jiné důležité statistické údaje o mužích, kteří jsou pachateli, např. počet mužů hledajících pomoc v systému zdravotnictví,
	B. Základní informace o pachateli	<ul style="list-style-type: none"> ➤ vztah k oběti ➤ stáří ➤ rodinný stav ➤ občanství ➤ jakékoli jiné důležité základní informace, např. vzdělání či pracovní situace

3. Podpora obětem	A. Druhy podpory obětem:	<ul style="list-style-type: none"> ➤ konzultační střediska ➤ pohotovostní služby ➤ nouzová horká linka s nepřetržitým provozem ➤ krizová centra pro ženy, včetně počtu útočišť na obyvatelstvo, počtu žádostí o útočiště, počtu odmítnutí, financování center ➤ příručka o dostupné podpoře ➤ zvláštní policejní jednotky / pracovní skupiny pomáhající obětem ➤ právní poradenství pro oběti ➤ úřední informace na internetu ohledně násilí páchaného na ženách ➤ podpora / kurzy pro oběti zaměřené na pomoc při návratu na trh práce ➤ zdravotní protokoly pro oběti (anonymně shromažďované), např. lékařská péče a léčba ➤ koordinace veřejného systému podpory ➤ služby zvláštní podpory pro zranitelné skupiny ➤ jakákoli jiná podpůrná opatření
--------------------------	--------------------------	--

4. Opatření týkající se mužů, kteří jsou pachateli, s cílem ukončit kruh násilí	A. Opatření pro ukončení kruhu násilí	<ul style="list-style-type: none"> ➤ poradenství ➤ psychologická a psychiatrická péče ➤ využívané programy opětovného začlenění do společnosti během věznění ➤ krizová centra pro muže ➤ jakákoli jiná opatření
5. Odborná příprava odborníků	A. Typ odborné přípravy	<ul style="list-style-type: none"> ➤ typ vzdělávání nových pracovníků ➤ typ vzdělávání současných pracovníků
	B. Cílové skupiny	<ul style="list-style-type: none"> ➤ pracovníci policie ➤ pracovníci justice ➤ pracovníci ve zdravotnictví ➤ pracovníci v oblasti vzdělávání, zejména učitelé ➤ jakékoli jiné statutární subjekty, jako jsou sociální pracovníci či tlumočníci ➤ nevládní organizace, včetně dobrovolníků pracujících v krizových centrech ➤ jiné skupiny
6. Úsilí státu o odstranění násilí páchaného na ženách	A. Právní předpisy a justice	<ul style="list-style-type: none"> ➤ současný stav v oblasti právních předpisů ➤ legislativní změny v průběhu posledních pěti let ➤ počet rozsudků ➤ počet úspěšných využití opravných prostředků v občanskoprávním řízení, například soudních zákazů nebo příkazů k vykázaní ➤ počet odsuzujících rozsudků – upřesněte ➤ počet zamítnutých případů ➤ další opatření, např. vystěhování pachatele z domova, omezující příkazy

	B. Průzkum a projekty	<ul style="list-style-type: none"> ➤ které projekty stát zahájil během posledních 5 let ➤ které projekty během posledních 5 let zahájil někdo jiný, než stát
	C. Politika	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Přijala vláda strategii týkající se násilí páchaného na ženách? ➤ Pokud ano, kdy? ➤ Jaké jsou témata této strategie, např. cíle či časový rámec? ➤ Zdroje přidělené pro účely provádění této strategie. ➤ Zahrnuje tato strategie vytváření partnerství mezi vládními orgány a nevládními organizacemi? ➤ Byla tato strategie vyhodnocena – jak a kdy?
	D. Zvýšení informovanosti / preventivní opatření	<ul style="list-style-type: none"> ➤ informační kampaně zaměřené na pachatele ➤ informační kampaně zaměřené na oběti ➤ informační kampaně zaměřené na odborníky, kteří pracují s oběťmi nebo pachateli ➤ obecné informační kampaně zaměřené na celou populaci ➤ ostatní činnosti v oblasti zvyšování informovanosti
	E. Rozpočet	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Jaký je finanční rozpočet státu pro boj proti domácímu násilí páchanému na ženách?

7. Hodnocení	A. Dosažený pokrok	<ul style="list-style-type: none"> ➤ statistické změny v ukazatelích ➤ zprávy o pokroku o opatřeních přijatých členskými státy, včetně příslušných informací, například podíl těch, kteří se účastnili programů a opětovně spáchali trestný čin ➤ jiná opatření pro sledování pokroku nebo pro zveřejnění dosaženého pokroku
	B. Získané poznatky	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Účinné činnosti či iniciativy, např. kampaně, programy odborné přípravy, opatření týkající se mužů, kteří jsou pachateli, legislativní změny, které zlepšily podporu obětem nebo omezily domácí násilí páchané na ženách ➤ činnosti, které byly zahájeny, avšak nepřinesly očekávané výsledky, např. kampaně nebo programy odborné přípravy

Související dokumenty

1) Právní předpisy EU

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/29/EU ze dne 25. října 2012, kterou se zavádí minimální pravidla pro práva, podporu a ochranu obětí trestného činu a kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2001/220/SVV (Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 57).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/99/EU ze dne 13. prosince 2011 o evropském ochranném příkazu (v trestních věcech) (Úř. věst. L 338, 21.12.2011, s. 2).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/93/EU ze dne 13. prosince 2011 o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2004/68/SVV (Úř. věst. L 335, 17.12.2011, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/36/EU ze dne 5. dubna 2011 o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí (Úř. věst. L 101, 15.4.2011, s. 1).

2) Evropský parlament

Usnesení ze dne 13. března 2012 o „rovnosti žen a mužů v Evropské unii – 2011.“¹⁰

Usnesení ze dne 5. dubna 2011 o „prioritách a základních rysech nového rámce politiky EU pro boj proti násilí páchanému na ženách“.¹¹

Usnesení ze dne 26. listopadu 2009 o „odstranění násilí páchaného na ženách.“¹²

¹⁰ Dokument P7_TA(2012)0069.

¹¹ Dokument P7_TA(2011)0127.

¹² Dokument B7-0139/2009.

3) Rada

Všechny závěry o přezkumu provádění Pekingské akční platformy¹³, které Rada přijala, a zejména závěry uvedené níže:

Usnesení Rady ze dne 10. června 2011 o cestovní mapě pro posílení práva a ochranu obětí, především při trestním řízení (Úř. věst. C 187, 10.6.2011, s. 1).

Závěry Rady ze dne 19. května 2011 nazvané „Rámec EU pro vnitrostátní strategie integrace Romů do roku 2020“ (Úř. věst. C 258, 2.9.2011, s. 6).

Závěry Rady ze dne 7. března 2011 nazvané „Evropský pakt pro rovnost žen a mužů (2011–2020)“ (Úř. věst. C 155, 25.5.2011, s. 10).

Závěry Rady ze dne 8. března 2010 nazvané „Vymýcení násilí páchaného na ženách v Evropské unii“ (dokument 6585/10).

Závěry Rady ze dne 23. října 2009 o strategii, jejímž cílem je zajistit respektování práv osob, které se staly oběťmi trestného činu v Evropské unii, a lepší podpora těmto osobám (dokument 12944/09 + COR 1).

Závěry¹⁴ ze dne 16. prosince 2008 nazvané „Přezkum provádění Pekingské akční platformy členskými státy a orgány EU: ukazatele týkající se žen a ozbrojených konfliktů“ (dokument 17099/08).

Hlavní směry EU týkající se násilí páchaného na ženách a dívkách a boje proti všem formám jejich diskriminace ze dne 8. prosince 2008 (dokument 16173/08 + COR 1).

Závěry Rady ze dne 21. října 2002 nazvané „Přezkum provádění Pekingské akční platformy členskými státy a orgány EU“, v nichž je stanoven soubor sedmi ukazatelů týkajících se domácího násilí páchaného na ženách (dokument 14578/02).

Závěry předsednictví ze dne 7. března 2002 nazvané „Násilí páchané na ženách“ (dokument 6994/02).

4) Evropská rada

Stockholmský program přijatý ve dnech 10. a 11. prosince 2009¹⁵.

¹³ http://ec.europa.eu/justice/rovnost_zen_a_mužu/tools/statistics-indicators/platform-action/index_en.htm

¹⁴ Závěry Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě.

¹⁵ http://europa.eu/legislation_summaries/human_rights/fundamental_rights_within_european_union/jl0034_cs.htm.

5) Komise

Pracovní dokument útvarů Komise: „Zpráva o pokroku v oblasti rovnosti žen a mužů za rok 2011“ (dokument 8905/12 ADD 2).

Zvláštní vydání Eurobarometru č. 344: „Domácí násilí páchané na ženách“ (září 2011)
http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_344_en.pdf

Strategie pro rovnost žen a mužů 2010–2015 (dokument 13767/10).

Akční plán provádění Stockholmského programu (dokument 8895/10).

Sdělení Komise: - Posílený závazek pro dosažení rovnosti žen a mužů: „Charta žen – Prohlášení Evropské komise u příležitosti mezinárodního dne žen roku 2010 připomenutí 15. výročí přijetí deklarace a akční platformy na světové konferenci OSN o ženách v Pekingu a 30. výročí Úmluvy OSN o odstranění všech forem diskriminace žen“ (dokument 7370/10).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Posílení práv obětí v EU, KOM (2011) 274.

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o vzájemném uznávání ochranných opatření v občanských věcech (KOM (2011) 276 v konečném znění).

6) Ostatní:

Úmluva Rady Evropy o předcházení násilí páchanému na ženách a domácímu násilí a boji proti němu¹⁶.

„Stanovisko ke strategii EU týkající se násilí páchaného na ženách a dívkách“ Poradního výboru pro rovné příležitosti žen a mužů (7. prosince 2012).

Stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru k „vymycování domácího násilí“ (SOC 465 (2012)).

¹⁶ <http://www.conventions.coe.int/Treaty/en/treaties/Word/210.doc>